



**WALWORTH**  
Since 1842

Industrial de Válvulas, S.A de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepic, Jalisco, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number V07C8135  
(Fecha) Date 25/10/2007

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC081A09MAA

Description 8" Fig. 5202 F A WCB, API TRIM No. 9 8300000

CAST STEEL GATE VALVE  
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)  
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL  
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	315 315
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80 80

### MECHANICAL TESTS (PROB. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTES) (PARTE) (COLADA)	HEAT No. (ASTM)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS (KPSI CNS/Id)	YIELD (KPSI IST)	ELG (% 2ND)	RED (% 3RD)	BHN (AVG)
BONNET (BONETE)	WH18791	ASTM A-216/WCB	0.217	0.910	0.028	0.022	0.555	0.037	0.045	0.016	0.021	0.002		73.66	44.95	34	59	158
BODY (CUERPO)	WH23493	ASTM A-216/WCB	0.214	0.950	0.032	0.030	0.538	0.010	0.020	0.026	0.033	0.004		75.25	46.11	35	51	161
WEDGE (DISCO)	WH7353	ASTM A-216/WCB	0.203	0.993	0.024	0.023	0.526	0.010	0.030	0.030	0.030	0.001	0.000	78.01	47.70	28	53	158

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
QUALITY ASSURANCE

Sandra Ruiz